

**AT THE FOOT OF THE ALTAR  
(Kneel)**

**P:** †In nómine Patris, et Fílii, et Spíritus Sancti. Amen.  
**P:** Introíbo ad altáre Dei.  
**S:** Ad Deum qui lætíficat juventútem meam.

(Psalm 42)

**P:** Júdice me, Deus, et discérne causam meam de gente non sancta: ab hómine iníquo et dolóso érué me.

**S:** Quía tu es, Deus, fortitúdo mea: quare me repulísti, et quare tristis incédo, dum afflígit me inimícus?

**P:** Emítte lucem tuam, et veritátem tuam: ipsa me deduxérunt, et adduxérunt in montem sanctum tuum, et in tabernácula tua.

**S:** Et introíbo ad altáre Dei: ad Deum qui lætíficat juventútem meam.

**P:** Confítebor tibi in cíthara, Deus, Deus meus: quare tristis es, ánima mea, et quare contúrbas me?

**S:** Spera in Deo, quóniam adhuc confítebor illi: salutáre vultus mei, et Deus meus.

**P:** Glória Patri, et Filio, et Spíritui Sancto.  
**S:** Sicut erat in princípío, et nunc, et semper: et in sæcula sæculórum. Amen.

**P:** Introíbo ad altáre Dei.  
**S:** Ad Deum qui lætíficat juventútem meam.

**P:** †Adjutórium nostrum in nómine Dómini.  
**S:** Qui fecit cælum et terram.

**P:** Confíteor Deo omnipoténti, beátæ Mariæ semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beáto Joánni Baptistæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et vobis fratres: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et ópere: mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ídeo precor beátam Mariám semper Vírginem, beátum Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptistam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et vos fratres, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

**S:** Misereátur tui omnipotens Deus, et, dimíssis peccátis tuis, perducát te ad vitam ætérnam.

**P:** Amen.

**S:** Confíteor Deo omnipoténti, beátæ Mariæ semper Vírgini, beáto Michaéli Archángelo, beáto Joánni Baptistæ, sanctis Apóstolis Petro et Paulo, ómnibus Sanctis, et tibi pater: quia peccávi nimis cogitatióne, verbo, et ópere: **(strike breast 3 times)** mea culpa, mea culpa, mea máxima culpa. Ídeo precor beátam Mariám semper Vírginem, beátum Michaélem Archángelum, beátum Joánnem Baptistam, sanctos Apóstolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et te Pater, oráre pro me ad Dóminum Deum nostrum.

**P:** Misereátur vestri omnipotens Deus, et, dimíssis peccátis vestris, perducát vos ad vitam ætérnam.

**S:** Amen.

**P:** †Indulgéntiam, absolutiόnem, et remissiόnem peccatórum nostrórum, tríbuat nobis omnípotens et miséricors Dóminus.

**S:** Amen.

**P:** Deus, tu convérsus vivificábis nos.

**S:** Et plebs tua lætábitur in te.

**P:** Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam.

**S:** Et salutáre tuum da nobis.

**P:** Dómine, exáudi oratiόnem meam.

**S:** Et clamor meus ad te véniat.

**P:** Dóminus vobíscum.

**S:** Et cum spírítu tuo.

**P:** Orémus.

**P:** Aufer a nobis, quæsumus, Dómine, iniquitátes nostras: ut ad Sancta sanctorúm puris mereámur méntibus introíre. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

**AT THE CENTER OF THE ALTAR**

**P:** Orámus te, Dómine, per mérita Sanctórum tuórum, quorum reliquiæ hic sunt et ómnium Sanctórum: ut indulgére dignéris ómnia peccáta mea. Amen.

*(Only at High Mass  
when incense is used)*

**P:** *Ab illo benedicáris, in cuius honóre cremáberis.*

**AT THE FOOT OF THE ALTAR  
(Kneel)**

**P:** †In the Name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit. Amen.  
**P:** I will go unto the altar of God.  
**S:** To God, Who gives joy to my youth.

(Psalm 42)

**P:** Judge me, O God, and distinguish my cause from the unholy nation, deliver me from the unjust and deceitful man.

**S:** For Thou, O God, art my strength, why hast Thou cast me off? And why do I go about in sadness, while the enemy afflicts me?

**P:** Send forth Thy light and Thy truth: they have conducted me and brought me unto Thy holy mount, and into Thy tabernacles.

**S:** And I will go unto the altar of God: to God, Who gives joy to my youth.

**P:** I shall praise Thee upon the harp, O God, my God. Why are you sad, O my soul, and why do you disquiet me?

**S:** Hope in God, for I will still praise Him, the salvation of my countenance, and my God.

**P:** Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit.  
**S:** As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

**P:** I will go unto the altar of God.  
**S:** To God, Who gives joy to my youth.

**P:** †Our help is in the name of the Lord.  
**S:** Who made heaven and earth.

**P:** I confess to almighty God, to blessed Mary ever Virgin, to blessed Michael the Archangel, to blessed John the Baptist, to the holy Apostles Peter and Paul, to all the Saints, and to you, brethren, that I have sinned exceedingly in thought, word, and deed: through my fault, through my fault, through my most grievous fault. Therefore I pray blessed Mary ever Virgin, blessed Michael the Archangel, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, all the Saints, and you, brethren, to pray for me to the Lord our God.

**S:** May almighty God have mercy on you, forgive you your sins, and bring you to life everlasting.

**P:** Amen.

**S:** I confess to almighty God, to blessed Mary ever Virgin, to blessed Michael the Archangel, to blessed John the Baptist, to the holy Apostles Peter and Paul, to all the Saints, and to you father: that I have sinned exceedingly in thought, word, and deed: **(strike breast 3 times)** through my fault, through my fault, through my most grievous fault. Therefore I pray blessed Mary ever Virgin, blessed Michael the Archangel, blessed John the Baptist, the holy Apostles Peter and Paul, all the Saints, and you, Father, to pray for me to the Lord our God.

**P:** May almighty God have mercy on you, forgive you your sins, and bring you to life everlasting.

**S:** Amen.

**P:** †May the almighty and merciful Lord grant us pardon, absolution, and remission of our sins.

**S:** Amen.

**P:** Thou wilt turn again, O God, and quicken us.

**S:** And Thy people will rejoice in Thee.

**P:** Show us, O Lord, Thy mercy.

**S:** And grant us Thy salvation.

**P:** O Lord, hear my prayer.

**S:** And let my cry come unto Thee.

**P:** The Lord be with you.

**S:** And with your spirit.

**P:** Let us pray.

**P:** Take away from us our iniquities, we beseech Thee, O Lord; that with pure minds we may be made worthy to enter into the Holy of Holies. Through Christ our Lord. Amen.

**AT THE CENTER OF THE ALTAR**

**P:** We pray Thee, O Lord, by the merits of Thy Saints whose relics are here, and of all the Saints: that Thou would deign to pardon me all my sins. Amen.

*(Only at High Mass  
when incense is used)*

**P:** *Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.*

**AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR**

The Lord made to him a covenant of peace, and made him a prince: that the dignity of priesthood should be to him for ever. (Ps. 131: 1) O Lord, remember David: and all his meekness. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit, as it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. The Lord made to him a covenant of peace, and made him a prince: that the dignity of priesthood should be to him for ever.

**AT THE CENTER OF THE ALTAR**

**P:** Lord, have mercy.  
**S:** Lord, have mercy.

**P:** Lord, have mercy.  
**S:** Christ, have mercy.

**P:** Christ, have mercy.  
**S:** Christ, have mercy.

**P:** Lord, have mercy.  
**S:** Lord, have mercy.

**P:** Lord, have mercy.  
**S:** Lord, have mercy.

**(Stand at High Mass)**

**(Stand at High Mass)**

**P:** Glória in excélsis Deo. Et in terra pax homínibus bonæ voluntátis. Laudámus te. Benedícimus te. Adorámus te. Glorificámus te. Grátias ágimus tibi propter magnam glóriam tuam. Dómine Deus, Rex cælestis, Deus Pater omnípotens. Dómine Fili unigénite, Jesu Christe. Dómine Deus, Agnus Dei, Fílius Patris. Qui tollis peccáta mundi, miserére nobis. Qui tollis peccáta mundi, súscipe deprecationem nostram. Tu solus Dóminus. Tu solus Altíssimus, Jesu Christe. †Cum Sancto Spírítu, in glória Dei Patris. Amen.

**P:** Glory to God in the highest, and on earth peace to men of good will. We praise Thee; we bless Thee; we adore Thee; we glorify Thee. We give Thee thanks for Thy great glory, O Lord God, heavenly King, God the Father almighty. O Lord Jesus Christ, the only-begotten Son. Lord God, Lamb of God, Son of the Father. Thou Who takest away the sins of the world; have mercy on us. Thou Who takest away the sins of the world; receive our prayer. Thou who sittest at the right hand of the Father; have mercy on us. For Thou alone art holy; Thou alone art the Lord; Thou alone art most high, Jesus Christ, †with the Holy Spirit, in the glory of God the Father. Amen.

**P:** Dóminus vobíscum.

**S:** **Et cum spírítu tuo.**

**P:** The Lord be with you.

**S:** And with your Spirit.

**AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR**

**P:** Orémus.

**AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR**

**P:** Let us pray.

**COLLECT**  
Deus, ómnium fidélium pastor et rector, fámulum tuum **N.**, quem pastórem Ecclésiæ tuæ præéresse voluísti, propítius réspice: da ei, quæsumus, verbo et exémplo, quibus præest, proficere; ut ad vitam, una cum grege sibi crédito, pervéniat sempitérnam. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

O God, Shepherd and Ruler of all the faithful, look propitiously upon Thy servant **N.**, whom Thou hast been pleased to appoint pastor over Thy Church, grant, we beseech Thee, that both by word and by example he may edify those over whom he is placed, and, together with the flock committed to his care, may attain unto life everlasting. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

**S:** **Amen.**

**(Sit)**

**S:** Amen.

**(Sit)**

**EPISTLE 1 Peter 1: 1-7**  
PETRUS, Apóstolus Jesu Christi, eléctis ádvenis dispersiόnis Ponti, Galátiae, Cappadóciæ, Asiæ et Bithýniæ secúndum præesciéntiam Dei Patris, in sanctificatiόnem Spíritus, in obediéntiam, et aspersionem ságuinis Jesu Christi: grátia vobis et pax multiplicátus Benedíctus Deus et Pater Dómini nostri Jesu Christi, qui secúndum misericórdiam suam magnam regenerávit nos in spem vivam, per resurrectionem Jesu Christi ex mórtuis, in hereditátem incorruptibilem et incontaminátam et in cælis in vobis, qui in virtúte Dei custodiimini per fidem in salutem, parátam revelári in témpore novíssimo. In quo exortábitis, módicum nunc si opúrtet contristári in váriis tentatióibus: ut probatio vestræ fidei multo pretiόsor auro quod per ignem probatur inveniátur in laudem et glóriam et honórem, in revelatiόne Jesu Christi, Dómini nostri.

Peter, an apostle of Jesus Christ, to the strangers dispersed through Pontus, Galatia, Cappadocia, Asia, and Bithynia, elect according to the fore-knowledge of God the Father, unto the sanctification of the Spirit, unto obedience, and sprinkling of the blood of Jesus Christ; grace unto you and peace be multiplied. Blessed be the God and Father of Our Lord Jesus Christ, Who according to His great mercy hath regenerated us unto a lively hope, by the resurrection of Jesus Christ from the dead, unto an inheritance incorruptible and undefiled, and that can not fade, reserved in heaven for you, who by the power of God are kept by faith unto salvation, whereby to be revealed in the last time. Wherein you shall greatly rejoice, if now you must be for a little time made sorrowful in divers temptations: that the trial of your faith, much more precious than gold (which is tried by the fire), may be found unto praise, and glory, and honour, at the appearing of Jesus Christ our Lord.

**S:** Deo grátias.

**S:** Thanks be to God.

**GRADUAL Psalms 106: 32, 31**  
Exáltent eum in Ecclésiá plebis: et in cáthedra seniórum laudent eum. Confiteántur Dómino misericórdiæ ejus; et mirábilia ejus filiis hóinum.

Let them exalt him in the church of the people; and praise him in the chair of the elders. Let the mercies of the Lord give glory to him; and his wonderful works to the children of men.

*(From Septuagesima until Easter, the Lesser Alleluia is replaced by the Tract.)*

*(From Septuagesima until Easter, the Lesser Alleluia is replaced by the Tract.)*

**LESSER ALLELUIA Matthew 16: 18**  
Allelúja, allelúja. Tu es Petrus, et super hanc petram ædificábo Ecclésiám meam. Allelúja.

Alleluia, alleluia. Thou art Peter, and upon this rock I will build My Church. Alleluia.

**TRACT Matthew 16: 18-19**  
Tu es Petrus, et super hanc petram ædificábo Ecclésiám meam. Et portæ ínferi non prævalébunt advérsus eam: et tibi dabo claves regni cælórum. Quodcúmque ligáveris super terram, erit ligátum et in cælis. Et quodcúmque sólveris super terram, erit solútum et in cælis.

Thou art Peter, and upon this rock I will build My Church, and the gates of hell shall not prevail against it; and I will give to thee the keys of the kingdom of Heaven. Whatsoever thou shalt bind upon earth, it shall be bound also in Heaven; and whatsoever thou shalt loose on earth, it shall be loosed also in Heaven.

**AT THE CENTER OF THE ALTAR  
(Only at High Mass  
when incense is used)**

**P:** *Ab illo benedicáris, in cuius honóre cremáberis.*

**AT THE CENTER OF THE ALTAR  
(Only at High Mass  
when incense is used)**

**P:** *Be blessed by Him in Whose honor you will be burnt.*

**P:** Munda cor meum ac lábia mea, omnipotens Deus, qui lábia Isaiaé Prophétæ cálculo mundásti igníto: ita me tua grata miseratióne dignáre mundáre, ut sanctum Evangélium tuum dígne váleam nuntiáre. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

**P:** Cleanse my heart and my lips, O almighty God, Who cleansed the lips of the Prophet Isaiah with a burning coal. In Thy gracious mercy, deign so to purify me, that I may worthily proclaim Thy holy Gospel. Through Christ our Lord. Amen.

**P:** Jube, Dómine, benedicere. Dóminus sit in corde meo, et in lábiis meis: ut dígne et competénter annúntiem Evangélium suum. Amen.

**P:** Pray, Lord, a blessing. The Lord be in my heart and on my lips that I may worthily and fittingly proclaim His Gospel. Amen.

**AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR  
(Stand)**

**P:** Dóminus vobiscum.

**S:** **Et cum spiritu tuo.**

**P:** Seqúentia sancti Evangélie  
secúndum Matthæum.

**S:** **Glória tibi, Dómine.**

**GOSPEL Matthew 16: 13-19**

In illo témpore: Venit Jesus in partes  
Cæsaráe Philippi, et interrogábat  
discípulos suos, dicens: Quem dicunt  
hómnes esse Fílium hóminis? At illi  
dixerunt: Alii Joánnem Baptistam, alii  
autem Eliám, alii vero Jeremíam aut  
unum ex prophétis. Dicit illis Jesus:  
Vos autem quem me esse dicitis?  
Respóndens Simon Petrus, dixit: Tu  
es Christus, Fílius Dei vivi.

Respóndens autem Jesus, dixit ei:  
Beátus es, Simon Bar Jona: quia caro  
et sanguis non revelávit tibi, sed  
Pater meus, qui in cælis est. Et ego  
dico tibi, quia tu es Petrus, et super  
hanc petram ædificábo Ecclésiám  
meam, et portæ inferi non  
prævalébunt advérsus eam. Et tibi  
dabo claves regni cælórum. Et  
quodcúmque ligáveris super terram,  
erit ligátum et in cælis: et  
quodcúmque solvéris super terram,  
erit solútum et in cælis.

**S:** Laus tibi, Christe.

**P:** Per evangélica dicta deleántur  
nostra delicta.

**AT THE CENTER OF THE ALTAR**

**P:** Dóminus vobiscum.

**S:** **Et cum spiritu tuo.**

**P:** Orémus.

**(Sit)**

**OFFERTORY Matthew 16: 18-19**

Tu es Petrus, et super hanc petram  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens  
ætérne Deus, hanc immaculátam  
hostíam, quam ego immaculátam  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens  
ætérne Deus, hanc immaculátam  
hostíam, quam ego immaculátam  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens  
ætérne Deus, hanc immaculátam  
hostíam, quam ego immaculátam  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens  
ætérne Deus, hanc immaculátam  
hostíam, quam ego immaculátam  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens  
ætérne Deus, hanc immaculátam  
hostíam, quam ego immaculátam  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens  
ætérne Deus, hanc immaculátam  
hostíam, quam ego immaculátam  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens  
ætérne Deus, hanc immaculátam  
hostíam, quam ego immaculátam  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens  
ætérne Deus, hanc immaculátam  
hostíam, quam ego immaculátam  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens  
ætérne Deus, hanc immaculátam  
hostíam, quam ego immaculátam  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens  
ætérne Deus, hanc immaculátam  
hostíam, quam ego immaculátam  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens  
ætérne Deus, hanc immaculátam  
hostíam, quam ego immaculátam  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens  
ætérne Deus, hanc immaculátam  
hostíam, quam ego immaculátam  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens  
ætérne Deus, hanc immaculátam  
hostíam, quam ego immaculátam  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens  
ætérne Deus, hanc immaculátam  
hostíam, quam ego immaculátam  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens  
ætérne Deus, hanc immaculátam  
hostíam, quam ego immaculátam  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens  
ætérne Deus, hanc immaculátam  
hostíam, quam ego immaculátam  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens  
ætérne Deus, hanc immaculátam  
hostíam, quam ego immaculátam  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens  
ætérne Deus, hanc immaculátam  
hostíam, quam ego immaculátam  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens  
ætérne Deus, hanc immaculátam  
hostíam, quam ego immaculátam  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens  
ætérne Deus, hanc immaculátam  
hostíam, quam ego immaculátam  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens  
ætérne Deus, hanc immaculátam  
hostíam, quam ego immaculátam  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens  
ætérne Deus, hanc immaculátam  
hostíam, quam ego immaculátam  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**P:** Súscipe, sancte Pater, omnípotens  
ætérne Deus, hanc immaculátam  
hostíam, quam ego immaculátam  
ædificábo Ecclésiám meam: et portæ  
inferi non prævalébunt advérsus eam:  
et tibi dabo claves regni cælórum.

**AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR  
(Stand)**

**P:** The Lord be with you.

**S:** And with your spirit.

**P:** The continuation of the holy Gospel  
according to Matthew.

**S:** Glory to Thee, O Lord.

At that time, Jesus came into the  
quarters of Cæsarea Philippi, and He  
asked His disciples, Saying, Whom  
do men say that the Son of man is?  
But they said, Some, John the  
Baptist, and other some, Elias, and  
others, Jeremias, or one of the  
prophets. Jesus saith to them, But  
whom do you say that I am? Simon  
Peter answered,  
Thou art Christ, the Son of the living  
God. And Jesus answering, said to  
him, Blessed art thou, Simon Bar-  
Jona, because flesh and blood hath  
not revealed it to thee, but My Father  
Who is in Heaven: and I say to thee,  
that thou art Peter, and upon this rock  
I will build My Church, and the gates  
of hell shall not prevail against it; and  
to thee I will give the keys of the  
kingdom of Heaven; and whatsoever  
thou shalt bind upon earth, it shall be  
bound also in Heaven; and  
whatsoever thou shalt loose on earth,  
it shall be loosed also in Heaven.

**S:** Praise to Thee, O Christ.

**P:** May our offenses be erased by the  
words of the Gospel.

**AT THE CENTER OF THE ALTAR**

**P:** The Lord be with you.

**S:** And with your spirit.

**P:** Let us pray.

**(Sit)**

Thou art Peter, and upon this rock I  
will build My Church, and the gates of  
hell shall not prevail against it; and I  
will give to thee the keys of the  
kingdom of Heaven.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty  
and eternal God, this spotless host,  
which I, Thine unworthy servant, offer  
unto Thee, my living and true God, for  
my innumerable sins, offenses, and  
negligences, and for all here present;  
and also for all faithful Christians both  
living and dead, that it may profit me  
and them for salvation unto life  
everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty  
and eternal God, this spotless host,  
which I, Thine unworthy servant, offer  
unto Thee, my living and true God, for  
my innumerable sins, offenses, and  
negligences, and for all here present;  
and also for all faithful Christians both  
living and dead, that it may profit me  
and them for salvation unto life  
everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty  
and eternal God, this spotless host,  
which I, Thine unworthy servant, offer  
unto Thee, my living and true God, for  
my innumerable sins, offenses, and  
negligences, and for all here present;  
and also for all faithful Christians both  
living and dead, that it may profit me  
and them for salvation unto life  
everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty  
and eternal God, this spotless host,  
which I, Thine unworthy servant, offer  
unto Thee, my living and true God, for  
my innumerable sins, offenses, and  
negligences, and for all here present;  
and also for all faithful Christians both  
living and dead, that it may profit me  
and them for salvation unto life  
everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty  
and eternal God, this spotless host,  
which I, Thine unworthy servant, offer  
unto Thee, my living and true God, for  
my innumerable sins, offenses, and  
negligences, and for all here present;  
and also for all faithful Christians both  
living and dead, that it may profit me  
and them for salvation unto life  
everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty  
and eternal God, this spotless host,  
which I, Thine unworthy servant, offer  
unto Thee, my living and true God, for  
my innumerable sins, offenses, and  
negligences, and for all here present;  
and also for all faithful Christians both  
living and dead, that it may profit me  
and them for salvation unto life  
everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty  
and eternal God, this spotless host,  
which I, Thine unworthy servant, offer  
unto Thee, my living and true God, for  
my innumerable sins, offenses, and  
negligences, and for all here present;  
and also for all faithful Christians both  
living and dead, that it may profit me  
and them for salvation unto life  
everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty  
and eternal God, this spotless host,  
which I, Thine unworthy servant, offer  
unto Thee, my living and true God, for  
my innumerable sins, offenses, and  
negligences, and for all here present;  
and also for all faithful Christians both  
living and dead, that it may profit me  
and them for salvation unto life  
everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty  
and eternal God, this spotless host,  
which I, Thine unworthy servant, offer  
unto Thee, my living and true God, for  
my innumerable sins, offenses, and  
negligences, and for all here present;  
and also for all faithful Christians both  
living and dead, that it may profit me  
and them for salvation unto life  
everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty  
and eternal God, this spotless host,  
which I, Thine unworthy servant, offer  
unto Thee, my living and true God, for  
my innumerable sins, offenses, and  
negligences, and for all here present;  
and also for all faithful Christians both  
living and dead, that it may profit me  
and them for salvation unto life  
everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty  
and eternal God, this spotless host,  
which I, Thine unworthy servant, offer  
unto Thee, my living and true God, for  
my innumerable sins, offenses, and  
negligences, and for all here present;  
and also for all faithful Christians both  
living and dead, that it may profit me  
and them for salvation unto life  
everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty  
and eternal God, this spotless host,  
which I, Thine unworthy servant, offer  
unto Thee, my living and true God, for  
my innumerable sins, offenses, and  
negligences, and for all here present;  
and also for all faithful Christians both  
living and dead, that it may profit me  
and them for salvation unto life  
everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty  
and eternal God, this spotless host,  
which I, Thine unworthy servant, offer  
unto Thee, my living and true God, for  
my innumerable sins, offenses, and  
negligences, and for all here present;  
and also for all faithful Christians both  
living and dead, that it may profit me  
and them for salvation unto life  
everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty  
and eternal God, this spotless host,  
which I, Thine unworthy servant, offer  
unto Thee, my living and true God, for  
my innumerable sins, offenses, and  
negligences, and for all here present;  
and also for all faithful Christians both  
living and dead, that it may profit me  
and them for salvation unto life  
everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty  
and eternal God, this spotless host,  
which I, Thine unworthy servant, offer  
unto Thee, my living and true God, for  
my innumerable sins, offenses, and  
negligences, and for all here present;  
and also for all faithful Christians both  
living and dead, that it may profit me  
and them for salvation unto life  
everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty  
and eternal God, this spotless host,  
which I, Thine unworthy servant, offer  
unto Thee, my living and true God, for  
my innumerable sins, offenses, and  
negligences, and for all here present;  
and also for all faithful Christians both  
living and dead, that it may profit me  
and them for salvation unto life  
everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty  
and eternal God, this spotless host,  
which I, Thine unworthy servant, offer  
unto Thee, my living and true God, for  
my innumerable sins, offenses, and  
negligences, and for all here present;  
and also for all faithful Christians both  
living and dead, that it may profit me  
and them for salvation unto life  
everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty  
and eternal God, this spotless host,  
which I, Thine unworthy servant, offer  
unto Thee, my living and true God, for  
my innumerable sins, offenses, and  
negligences, and for all here present;  
and also for all faithful Christians both  
living and dead, that it may profit me  
and them for salvation unto life  
everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty  
and eternal God, this spotless host,  
which I, Thine unworthy servant, offer  
unto Thee, my living and true God, for  
my innumerable sins, offenses, and  
negligences, and for all here present;  
and also for all faithful Christians both  
living and dead, that it may profit me  
and them for salvation unto life  
everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty  
and eternal God, this spotless host,  
which I, Thine unworthy servant, offer  
unto Thee, my living and true God, for  
my innumerable sins, offenses, and  
negligences, and for all here present;  
and also for all faithful Christians both  
living and dead, that it may profit me  
and them for salvation unto life  
everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty  
and eternal God, this spotless host,  
which I, Thine unworthy servant, offer  
unto Thee, my living and true God, for  
my innumerable sins, offenses, and  
negligences, and for all here present;  
and also for all faithful Christians both  
living and dead, that it may profit me  
and them for salvation unto life  
everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty  
and eternal God, this spotless host,  
which I, Thine unworthy servant, offer  
unto Thee, my living and true God, for  
my innumerable sins, offenses, and  
negligences, and for all here present;  
and also for all faithful Christians both  
living and dead, that it may profit me  
and them for salvation unto life  
everlasting. Amen.

**P:** Receive, O Holy Father, almighty  
and eternal God, this spotless host,  
which I, Thine unworthy servant, offer  
unto Thee, my living and true God, for  
my innumerable sins, offenses, and  
negligences, and for all here present;  
and also for all faithful Christians both  
living and dead, that it may profit me  
and them for salvation unto life  
everlasting. Amen.

**SECRET (silently)**

Oblátiis, quæsumus, Dómine, placáre  
muneribus: et fámulum tuum **N.**,  
quem pastórem Ecclésiæ tuæ  
præesse voluisti, assídua protectióne  
gubérna. Per Dóminum nostrum  
Jesum Christum, Fílium tuum, qui  
tecum vivit et regnat in unitáte  
Spíritus Sancti, Deus,

*(aloud, to conclude the Secret Prayer)*

**P:** ...per ómnia sæcula sæculórum.

**(Stand at High Mass)**

**S:** Amen.

**P:** Dóminus vobiscum.

**S:** **Et cum spiritu tuo.**

**P:** Sursum corda.

**S:** **Habémus ad Dóminum.**

**P:** Grátias agámus Dómino Deo

nostró.

**S:** **Dignum et justum est.**

**PREFACE OF LENT**

Vere dignum et justum est, æquum et  
salutáre, nos tibi semper et ubique  
grátias ágere: Dómine sancte, Pater  
omnípotens, ætérne Deus: Qui  
corporáli jejúnio vítia comprimis,  
mentem élevas, virtútem largírís et  
præmia: per Christum Dóminum  
nostrum. Per quem majestátem tuam  
laudant Ángeli, adoránt  
Dominatiónes, tremunt Potestátes.  
Cæli cælórumque Virtútes ac beáta  
Séraphim sócia exsultatíone  
concélebrant. Cum quibus et nostras  
voces ut admíttí júbeas, deprecámur,  
súpplici confessióne dicéntes:

**(Kneel)**

**P:** Sanctus ☩, Sanctus ☩, Sanctus ☩,  
Dóminus Deus Sábaoth. Pleni sunt  
cæli et terra glória tua. Hosánna in  
excélsis. †Benedíctus qui venit in  
nómine Dómini. Hosánna in excélsis.

**THE ROMAN CANON**

**(silently)**

**P:** Te ígitur, clementíssime Pater, per  
Jesum Christum Fílium tuum,  
Dóminum nostrum, súpplices rogámus,  
ac pétimus uti accéptæ hábeas, et  
benedícas, hæc dona, hæc múnera,  
hæc sancta sacrificia illibáta, in primis,  
quæ tibi offerimus pro Ecclésia tua  
sanctæ athólica: quam pacificáre,  
custodíre, adunáre, et régere dignéris  
toto orbe terrárum: una cum fámulo tuo  
Papa nostro **N.**, et Antístite nostro **N.**,  
et ómnibus orthodoxis, atque cathólicæ  
et apostólicæ fidei cultóribus.

**P:** Meménto, Dómine, famulórum,  
famulárumque tuárum **N.**, et **N.**, et  
ómnium circumstántium, quorúm tibi  
fides cógnita est, et nota devótio, pro  
quibus tibi offerimus: vel qui tibi  
offerunt hoc sacrificium laudis, pro se,  
suisque ómnibus: pro redemptíone  
animárum suárum, pro spe salutís et  
incolumitátis suæ: tibique reddunt vota  
sua ætérno Deo, vivo et vero.

**P:** Communicántes, et memóriam  
venerántes, in primis gloriósam semper  
Víriginis Maríæ, Genitricis Dei et  
Dómini nostri Jesu Christi: sed et beáti  
Joseph, ejúsdem Víriginis Sponsi, et  
beatórum Apostolórum ac Mártyrum  
tuórum, Petri et Pauli, Andréæ, Jacóbi,  
Joánnis, Thomæ, Jacóbi, Philippi,  
Bartholomæi, Matthæi, Simónis, et  
Thaddæi: Lini, Cleti, Cleméntis, Xysti,  
Cornélii, Cyprii, Lauréntii,  
Chrysógoni, Joánnis et Pauli, Cosmæ  
et Damiáni, et ómnium Sanctórum  
tuórum; quorum méritis precibúsque  
concedás, ut in omnibus protectiónis  
tuæ muniámur auxílio. Per eúndem  
Christum Dóminum nostrum. Amen.

**P:** ☩ Hanc ígitur oblatíonem servitútis  
nostræ, sed et cunctæ familiæ tuæ,  
quæsumus, Dómine, ut placátus  
accípias: diésque nostros in tua pace  
dispónas, atque ab ætérna damnatióne  
nos éripi, et in electórum tuórum  
júbeas grege numeráři. Per Christum  
Dóminum nostrum. Amen.

**P:** Quam oblatíonem tu, Deus, in  
ómnibus, quæsumus, benedíctam,  
adscríptam, ratam, rationábilem,  
acceptábilemque fácere dignéris: ut  
nobis Corpus, et Sanguis fiat  
dilectíssimi Fílii tui Dómini nostri Jesu  
Christi.

**THE ROMAN CANON**

**P:** Therefore, most merciful Father, we  
humbly pray and entreat Thee, through  
Jesus Christ, Thy Son, Our Lord, that  
Thou would accept and bless these  
gifts, these offerings, these holy and  
spotless sacrifices, which, in the first  
place, we offer Thee for Thy holy  
Catholic Church: deign to pacify, to  
guard, to unite, and to govern her  
throughout the world, together with Thy  
servant **N.**, our Pope, and **N.**, our  
Bishop; and all orthodox believers of  
the Catholic and apostolic faith.

**P:** Be mindful, O Lord, of Thy servants  
and handmaids **N.** and **N.**, and of all  
here present, whose faith and devotion  
are known unto Thee, for whom we  
offer, or who offer to Thee, this  
sacrifice of praise for themselves, and  
for all their own, for the redemption of  
their souls, for their hope of salvation  
and safety; and who pay their vows to  
Thee, the everlasting, living, and true  
God.

**P:** Having communion with, and  
venerating first of all the memory of the  
glorious and ever Virgin Mary, Mother  
of our God and Lord Jesus Christ; and  
also of blessed Joseph, Spouse of the  
same Virgin, and martyr of Thy blessed  
Apostles and Martyrs, Peter and Paul,  
Andrew, James, John, Thomas,  
James, Philip, Bartholomew, Matthew,  
Simon and Thaddeus; of Linus, Cletus,  
Clement, Sixtus, Cornelius, Cyprian,  
Lawrence, Chrysogonus, John and  
Paul, Cosmas and Damian, and all Thy  
Saints, by whose merits and prayers,  
grant that in all things we may be  
defended by the help of Thy protection.  
Through the same Christ, our Lord.  
Amen.

**P:** We therefore beseech Thee, O  
Lord, to graciously accept this oblation  
of our service, as also of Thy entire  
family; dispose our days in Thy peace,  
save us from eternal damnation, and  
command that we be numbered in the  
flock of Thine elect. Through Christ our  
Lord. Amen.

**P:** Which oblation, do Thou, O God,  
deign in all respects to make blessed,  
approved, ratified, reasonable and  
acceptable, so that it may become for  
us the Body and Blood of Thy most  
beloved Son, our Lord, Jesus Christ.

**P:** Qui prǐdie quam paterétur, accépit panem in sanctas, ac venerábiles manus suas, et elevátis óculis in cælum ad te Deum Patrem suum omnipoténtem, tibi grátias agens, benedíxit, fregit, dedítque discípulis suis, dicens:

Accípite, et manducáte ex hoc omnes, **HOC EST ENIM CORPUS MEUM.**

🕯️ 🕯️ 🕯️

**P:** Símili modo postquam cænátum est, accípiens et hunc præclárum Cálicem in sanctas ac venerábiles manus suas: ítem tibi grátias agens, benedíxit, dedítque discípulis suis, dicens:

Accípite, et bíbite ex eo omnes, **HIC EST ENIM CALIX SÁNGUINIS MEI, NOVI ET AETÉRNÍ TESTAMÉNTI: MYSTÉRIUM FÍDEI: QUI PRO VOBIS ET PRO MULTIS EFFUNDÉTUR IN REMISSIÓNEM PECCATÓRUM.**

Hæc quotiescúmque fecéritis, in mei memóriam faciétis.

🕯️ 🕯️ 🕯️

**P:** Unde et mémores, Dómine, nos servi tui, sed et plebs tua sancta, ejúsdem Christi Fílii tui Dómini nostri tam beátæ passiónis, sed non et ab ínferis resurrectiónis, nec et in cælos glorióssæ ascensiónis: offerímus præcláráe majestáti tuæ de tuis donis, ac datis, hóstiam puram, hóstiam sanctam, hóstiam immaculatam, Panem sanctum vitæ ætérnæ, et Cálicem salutis perpétuæ.

**P:** Supra quæ propítio ac seréno vultu respícere dignéris; et accépta habére, sicuti accépta habére dignátus es múnera púeri tui justí Abel, et sacrificíum Patriárchæ nostri Ábrahæ: et quod tibi óbtulit summus sacerdos tuus Melchisedech, sanctum sacrificíum, immaculatam hóstiam.

**P:** Súpplīces te rogámus, omnípotens Deus: jube hæc perférri per manus sancti Ángeli tui in sublīme altáre tuum, in conspéctu divínæ majestátis tuæ: ut quotquot, ex hac altáris participatióne sacrosáctum Fílii tui, Corpus, et Sánguinem sumpsérimus, omni benedictióne cælésti et grátia repleámur. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

**P:** Meménto étiam, Dómine, famulórum, famularúmque tuarum **N.** et **N.** qui nos præcessérunt cum signo fidei, et dórmiunt in somno pacis. Ipsis, Dómine, et ómnibus in Christo quiescéntibus, locum refrigeríi, lucis et pacis, ut indulgéas, deprecámur. Per eúndem Christum Dóminum nostrum. Amen.

**P:** Nobis quoque peccatórībus fámulis tuis, de multítudine miseratiónum tuárum sperántibus, partem áliquam, et societátem donáre dignéris, cum tuis sanctis Apóstolis et Martýribus: cum Joánne, Stéphano, Matthía, Bárnaba, Ignátio, Alexándro, Marcellíno, Petro, Felicitáte, Perpétua, Ágatha, Lúcia, Agnéte, Cæcília, Anastásia, et ómnibus Sanctis tuis: intra quorum nos consórtium, non æstimátor mériti, sed véniæ, quæsumus, largítor admítte. Per Christum Dóminum nostrum.

**P:** Per quem hæc ómnia, Dómine, semper bona creas, sanctíficas, vivíficas, benedícis, et præstas nobis. Per ípsū, et cum ípso, et in ípso, est tibi Deo Patri omnipoténti, in unitáte Spíritus Sancti, omnis honor, et glória.

*(aloud, to conclude the Canon)*

**P:** Per ómnia sæcula sæculórum.

**(Stand at High Mass)**

**S:** Amen.

**P:** Orémus. Præcéptis salutáribus móniti, et divína institutióne formáti, audémus dicere:

Pater noster, qui es in cælis: Sanctificétur nomen tuum: Advéniat regnum tuum: Fiat volúntas tua, sicut in cælo, et in terra. Panem nostrum quotidiánū da nobis hódie: Et dímítte nobis débíta nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nostris. Et ne nos indúcas in tentatiónem:

**S:** Sed libera nos a malo.

**P:** Amen

**P:** Líbera nos, quæsumus, Dómine, ab ómnibus malis, prætéritis, præsentibus, et futúris: et intercedénte beáta et gloriósa semper Vírgine Dei Genitricé Maríá, cum beátis Apóstolis tuis Petro et Paulo, atque Andréa, et ómnibus Sanctis, da propítius pacem in diébus nostris: ut ope misericórdiæ tuæ adjúti, et a peccáto simus semper líberi et ab omni perturbatióne securi. Per eúndem Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum. Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

**S:** Amen.

**P:** Pax Dómini sit semper vobíscum.

**S:** Et cum spírītu tuo.

**(Kneel at High Mass)**

**P:** Hæc comméxtio, et consecrátió Córporis et Sánguinis Dómini nostri Jesu Christi fiat accipiéntibus nobis in vitam ætérnam. Amen.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: **(strike breast)** miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: **(strike breast)** miserére nobis.

Agnus Dei, qui tollis peccáta mundi: **(strike breast)** dona nobis pacem.

**P:** Dómine Jesu Christe, qui dixísti Apóstolis tuis: Pacem relínquo vobis, pacem meam do vobis: ne respicias peccáta mea, sed volum Ecclésiæ tuæ: eáquæ secúndum fidem et caritátem pacificáre et coadunáre dignéris: Qui vivis et regnas Deus per ómnia sæcula sæculórum. Amen.

**P:** Dómine Jesu Christe, Fili Dei vivi, qui ex voluntáte Patris, cooperánte Spírītu Sancto, per mortem tuam mundum vivificásti: líbera me per hoc sacrosánctum Corpus et Sánguinem tuum ab ómnibus iniquitatibus meis, et univérsis malis: et fac me tuis semper inhærére mandátis, et a te nunquam separári permittas: Qui cum eódem Deo Patre et Spírītu Sancto vivis et regnas Deus in sæcula sæculórum. Amen.

**P:** Percéptio Córporis tui, Dómine Jesu Christe, quod ego indignus súmere præsumo, non mihi provéniat in júdiciū et condemnatiónem: sed pro tua pietáte prosit mihi ad tutaméntum mentis et córporis, et ad medélam percipiéndam: Qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum. Amen.

**P:** Panem cæléstem accípiam, et nomen Dómini invocábo.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

Dómine, non sum dignus 🕯️, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

**P:** Corpus Dómini nostri Jesu Christi custódiat ánimam meam in vitam ætérnam. Amen.

**P:** Quid retribuam Dómino pro ómnibus quæc rétribuit mihi? Cálicem salutáris accípiam, et nomen Dómini invocábo. Laudans invocábo Dóminum, et ab inimícis meis salvus ero.

**P:** Sanguis Dómini nostri Jesu Christi custódiat ánimam meam in vitam ætérnam. Amen.

**P:** Ecce Agnus Dei, ecce qui tollit peccáta mundi.

**S:** Dómine, non sum **(strike breast)** dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

**S:** Dómine, non sum **(strike breast)** dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

**S:** Dómine, non sum **(strike breast)** dignus, ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanábitur ánima mea.

**AT THE COMMUNION RAIL**

**P:** Corpus Dómini nostri Jesu Christi custódiat ánimam tuam in vitam ætérnam. Amen.

**AT THE CENTER OF THE ALTAR**

**P:** Quod ore súmpsimus, Dómine, pura mente capiámus: et de múnere temporáli fiat nobis remédium sempitérnum.

**P:** Corpus tuum, Dómine, quod súmpsi, et Sánguinem, quem potávi, adhæreat viscéribus meis: et præsta; ut in me non remáneat scelerum mácula, quem pura et sancta refecerunt sacraménta: Qui vivis et regnas in sæcula sæculórum, Amen.

**AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR**

**COMMUNION Matthew 16: 18**

Tu es Petrus, et super hanc petram ædificábo Ecclésiám meam.

**AT THE CENTER OF THE ALTAR**

**(Stand at High Mass)**

**P:** Dóminus vobíscum.

**S:** Et cum spírītu tuo.

**AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR**

**P:** Orémus.

**POSTCOMMUNION**

Hæc nos, quæsumus, Dómine, divíni sacraménti percéptio prótegat: et fámulum tuum **N.**, quem pastórem Ecclésiæ tuæ præésse voluísti; una cum commissio sibi prege, salvet semper et múniat. Per Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

**S:** Amen.

**P:** Who, the day before He suffered, took bread into His holy and venerable hands, and with His eyes raised to heaven, unto Thee, God, His almighty Father, giving thanks to Thee, He blessed it, broke it, and gave it to His disciples saying:

Take, all of you, and eat of this:

**FOR THIS IS MY BODY.**

**P:** In like manner, after He had supped, taking also this excellent chalice into His holy and venerable hands, and giving thanks to Thee, He blessed it, and gave it to His disciples, saying: Take, all of you, and drink of this:

**FOR THIS IS THE CHALICE OF MY BLOOD OF THE NEW AND ETERNAL TESTAMENT: THE MYSTERY OF FAITH: WHICH SHALL BE Poured OUT FOR YOU AND FOR MANY UNTO THE REMISSION OF SINS.**

As often as you shall do these things, you do them in memory of Me.

**P:** Wherefore, Lord, we, Thy servants, but also Thy holy people, mindful of the same Christ, Thy Son, our Lord, of His blessed passion, and of His resurrection from the grave, and of His glorious ascension into heaven, offer unto Thy most excellent majesty of Thine own gifts, bestowed upon us, a pure victim, a holy victim, an unspotted victim, the holy Bread of eternal life and the Chalice of everlasting salvation.

**P:** Deign to regard them with a gracious and serene countenance, and to accept them, as Thou didst deign to accept the gifts of Thy just servant Abel, and the sacrifice of Abraham our Patriarch, and that which Thy chief priest Melchisedech offered to Thee, a holy sacrifice, an unspotted victim.

**P:** Humbly we pray Thee, almighty God, command these offerings to be borne by the hands of Thy holy Angel to Thine altar on high, in the sight of Thy divine majesty, so that as many of us as shall, by partaking from this altar, consume the most holy Body and Blood of Thy Son, may be filled with every heavenly grace and blessing. Through the same Christ our Lord. Amen.

**P:** Be mindful also, O Lord, of Thy servants and handmaids **N.** and **N.** who have gone before us with the sign of faith and rest in the sleep of peace. To these, O Lord, and to all who rest in Christ, we plead that you grant a place of comfort, light, and peace. Through the same Christ our Lord. Amen.

**P:** To us sinners also, Thy servants, trusting in the multitude of Thy mercies, deign to grant some part and fellowship with Thy holy Apostles and Martyrs, with John, Stephen, Matthias, Barnabas, Ignatius, Alexander, Marcellinus, Peter, Felicitas, Perpetua, Agatha, Lucy, Agnes, Cecilia, Anastasia, and with all Thy Saints, into whose company, we beseech Thee, not as appraiser of merit but as bestower of pardon, to admit us. Through Christ our Lord.

**P:** Through Whom, O Lord, Thou always create, sanctify, quicken, bless and bestow upon us all good things. Through Him and with Him and in Him is to Thee, God the Father almighty, in the unity of the Holy Spirit, all honor and glory,

**P:** Forever and ever.

**(Stand at High Mass)**

**S:** Amen.

**P:** Let us pray: Admonished by Thy saving precepts, and following Thy divine institution, we dare to say: Our Father, Who art in heaven, hallowed be Thy name; Thy kingdom come; Thy will be done on earth as it is in heaven. Give us this day our daily bread. And forgive us our trespasses as we forgive those who trespass against us. And lead us not into temptation.

**S:** But deliver us from evil.

**P:** Amen.

**P:** Deliver us, we beseech Thee, O Lord, from all evils, past, present, and to come; and by the intercession of the blessed and glorious ever-Virgin Mary, Mother of God, together with Thy blessed Apostles, Peter and Paul, and Andrew, and all the Saints, mercifully grant peace in our days, that sustained by the help of Thy mercy, we may be always free from sin and secure from all disturbance. Through the same Jesus Christ, Thy Son, our Lord, Who lives and reigns with Thee, in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

**S:** Amen.

**P:** The peace of the Lord be always with you.

**S:** And with your spirit.

**(Kneel at High Mass)**

**P:** May this mingling and consecration of the Body and Blood of our Lord Jesus Christ be to us who receive it effectual unto eternal life. Amen.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, **(strike breast)** have mercy on us.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, **(strike breast)** have mercy on us.

Lamb of God, Who takes away the sins of the world, **(strike breast)** grant us peace.

**P:** O Lord Jesus Christ, Who said to Thine Apostles: Peace I leave you, My peace I give you; regard not my sins, but the faith of Thy Church, and deign to grant her peace and to unify her according to Thy will: Who lives and reigns God, forever and ever. Amen.

**P:** Lord Jesus Christ, Son of the living God, Who, by the will of the Father, with the cooperation of the Holy Spirit, hast by Thy death given life to the world; deliver me by this Thy most sacred Body and Blood, from all my sins and from all evils. Make me always cleave to Thy commandments, and never permit me to be separated from Thee, Who with the same God the Father and the Holy Spirit, lives and reigns, God, forever and ever. Amen.

**P:** Let not the partaking of Thy Body, O Lord Jesus Christ, which I, unworthy, presume to receive, turn to my judgment and condemnation; but through Thy kindness, may it benefit me, a safeguard both of mind and body, and a certain remedy. Who with God the Father, in the unity of the Holy Spirit, lives and reigns God, forever and ever. Amen.

**P:** I will take the Bread of heaven, and will call upon the name of the Lord.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

Lord, I am not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

**P:** May the Body of our Lord Jesus Christ preserve my soul unto life everlasting. Amen.

**P:** What return shall I render unto the Lord for all He has given me? I will take the Chalice of salvation, and I will call upon the name of the Lord. Praising I will call upon the Lord, and I shall be saved from my enemies.

**P:** May the Blood of our Lord Jesus Christ preserve my soul to life everlasting. Amen.

**P:** Behold the Lamb of God, behold Him who takes away the sins of the world.

**S:** Lord, I am **(strike breast)** not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

**S:** Lord, I am **(strike breast)** not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

**S:** Lord, I am **(strike breast)** not worthy that Thou should enter under my roof; but only say the word and my soul shall be healed.

**AT THE COMMUNION RAIL**

**P:** May the Body of our Lord Jesus Christ preserve your soul unto everlasting life. Amen.

**AT THE CENTER OF THE ALTAR**

**P:** Grant, O Lord, that what we have taken with our mouth, we may receive with a pure mind; and from a temporal gift may it become to us an eternal remedy.

**P:** May Thy Body, O Lord, which I have consumed, and Thy Blood which I have drunk, cling to my vitals; and grant that, no wicked stain may remain in me, whom these pure and holy mysteries have refreshed. Who lives and reigns, forever and ever. Amen.

**AT THE RIGHT SIDE OF THE ALTAR**

**P:** Let us pray.

We beseech Thee, O Lord, may the partaking of this divine Sacrament protect us, and ever save and defend Thy servant **N.**, whom Thou hast been pleased to appoint as pastor over Thy Church, together with the flock committed to his care. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who lives and reigns with Thee in the unity of the Holy Spirit, God, forever and ever.

**S:** Amen.

**AT THE CENTER OF THE ALTAR**

**P:** Dóminus vobíscum.

**S:** **Et cum spírítu tuo.**

**P:** Ite, Missa est.

**S:** **Deo grátias.**

**(Kneel at High Mass)**

**P:** Pláceat tibi, sancta Trínitas, obséquium servitútis meæ: et præsta; ut sacrificium, quod óculis tuæ majestátis indígnus óbtuli, tibi sit acceptábile, mihíque et ómnibus pro quibus illud óbtuli, sit, te miseránte, propitiábile. Per Christum Dóminum nostrum. Amen.

**P:** Benedícat vos omnípotens Deus,

†**Pater,** et Fílius, et Spírítus Sanctus.

**S:** **Amen.**

**AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR**

**(Stand)**

**P:** Dóminus vobíscum.

**S:** **Et cum spírítu tuo.**

**P:** Inítium sancti Evangéllii secúndum Joánnem.

**S:** **Glória tibi, Dómine.**

**P:** In princípío erat Verbum, et Verbum erat apud Deum, et Deus erat Verbum. Hoc erat in princípío apud Deum. Ómnia per ipsum facta sunt: et sine ipso factum est nihil, quod factum est: in ipso vita erat, et vita erat lux hóminum: et lux in ténebris lucet, et ténebræ eam non comprehendérunt. Fuit homo missus a Deo, cui nomen erat Joánnes. Hic venit in testimónium, ut testimónium perhibéret de lúmine, ut omnes créderent per illum. Non erat ille lux, sed ut testimónium perhibéret de lúmine. Erat lux vera, quæ illúminat omnem hóminem veniéntem in hunc mundum. In mundo erat, et mundus per ipsum factus est, et mundus eum non cognóvit. In própria venit, et sui eum non recepérunt. Quotquot autem recepérunt eum, dedit eis potestátem filios Dei fieri, his qui credunt in nómine ejus: qui non ex sanguínibus, neque ex voluntáte carnis, neque ex voluntáte viri, sed ex Deo nati sunt.

**(Genuflect)** ET VERBUM CARO

FACTUM EST

et habitávit in nobis: et vídimus glóriam ejus, glóriam quasi Unigéniti a Patre, plenum grátiae et veritátis.

**S:** Deo grátias.

**AT THE CENTER OF THE ALTAR**

**P:** The Lord be with you.

**S:** And with your spirit.

**P:** Go, the Mass is ended.

**S:** Thanks be to God.

**(Kneel at High Mass)**

**P:** May the performance of my homage be pleasing to Thee, O holy Trinity: and grant that the sacrifice which I, though unworthy, have offered up in the sight of Thy majesty, may be acceptable unto Thee, and may, through Thy mercy, be a propitiation for myself and all those for whom I have offered it. Through Christ our Lord. Amen.

**P:** May almighty God bless you, †the Father, Son, and Holy Spirit.

**S:** Amen.

**AT THE LEFT SIDE OF THE ALTAR**

**(Stand)**

**P:** The Lord be with you.

**S:** And with your spirit.

**P:** The beginning of the holy Gospel according to John.

**S:** Glory be to Thee, O Lord.

**P:** In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him: and without Him was made nothing that was made. In Him was life, and the life was the light of men. And the light shineth in darkness, and the darkness did not comprehend it. There was a man sent from God, whose name was John. This man came for a witness, to give testimony of the light, that all men might believe through him. He was not that light, but was to give testimony of the light. That was the true light, which enlighteneth every man that cometh into this world. He was in the world, and the world was made by Him, and the world knew Him not. He came unto His own, and His own received Him not. But as many as received Him, He gave them power to be made the sons of God, to them that believe in His name. Who are born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God.

**(Genuflect)** AND THE WORD WAS

MADE FLESH,

and dwelt among us, (and we saw His glory, the glory as it were of the only begotten of the Father,) full of grace and truth.

**S:** Thanks be to God.